

به نام خدا

گنجینه‌ی تکه‌های نقره‌ای قلمرو هخامنشی از اربونی
تمدن‌های باستانی از مناطق سکانشین تا سیبری

میخائیل ترستور

ترجمه

علی اصغر سلحشور

۱۳۹۸

۱۳۶۹۲۰۶

سرشناسه : ترپرست، میخائیل یو. Treister, Michail Yu.

عنوان و نام پدیدآور : گنجینه تکوک های نقره ای قلمرو هخامنشی از اربونی: تمدن های باستانی از مناطق

سکانشین تا سیری/میخائیل یو. ترپرست

مشخصات نشر : تهران : نشر سمیرا: میراث کتاب، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری : ۱۴۰ ص.: مصور

شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۹۹۱۳۵-۶-۷

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : کتاب حاضر از مقاله انگلیسی تحت عنوان A Hoard of Silver Rhyta of the

Achaemenid Circle from Ereboni به فارسی برگردانده شده است.

عنوان دیگر : تمدن های باستانی از مناطق سکانشین تا سیری.

موضوع : نقش های برجسته هخامنشی Relirf (Sculpture), Achaememenian

موضوع : اشیای هنری ایران Art objects, Achaemenian

موضوع : نقش های برجسته باستانی-ایران Relief(Sculpture), Ancient-Iran

موضوع : اشیای هنری باستانی-ایران Art objects, Ancient-Iran

موضوع : هنر هخامنشی Art, Achaemenid

موضوع : معماری ها(باستان شناسی)-ارمنستان ایروان

Excavations(Archaeology)-Jordan-Yerevan

موضوع : ایران- تاریخ- هخامنشیان، ۵۵۸-۳۳۰ ق م

Iran-History-Achaemenians, 558-330 B,C

شناسه افزوده : سلحشور، علی اصغر، ۱۳۶۴- مترجم

Salahshoor, Ali Asghar

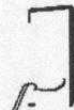
رده بندی کتکره : ۱۳۹۷ ۴۶۹ NBA

رده بندی دیویی : ۷۳۲/۵

شماره کتابشناسی ملی : ۵۵۲۶۸۵۲



میراث کتاب



گنجینه تکوک های نقره ای قلمرو هخامنشی از اربونی

تمدن های باستانی از مناطق سکانشین تا سیری

میخائیل یو. ترپرست

مترجم : علی اصغر سلحشور

نشر سمیرا با همکاری میراث کتاب: چاپ اول، ۱۰۰۰ نسخه، ۱۳۹۸

امور اجرایی: میراث کتاب

شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۹۹۱۳۵-۶-۷

۲۰۰۰ تومان

مرکز فروش: میراث کتاب: ۰۲۱-۶۶۴۶۶۳۴۵ و ۰۶۶۴۶۶۳۴۸

	فهرست مطالب
۹	پیش گفتار
۱۵	تکوک یا نیمتنه اسب
۳۱	تکوک یا پیکره اسب و سوارکار
۴۹	تکوک یا نیمتنه اسب و پیکره اسب و سوارکار
۶۳	ساغر یا سوراخی در کف آن
۶۹	تکوک به شکل سر گوساله
۹۹	نتیجه گیری . تاریخ گذاری گنجینه
۱۲۱	منابع

مقدمه مترجم

زمانی که حامنیان به قدرت رسیدند، وارث تمدن‌های باشکوهی مانند ایلام، آشور، ماد، بابل، اورارتو و غیره شدند. هر یک از این تمدن‌ها در زمینه‌ی هنر به پیشرفت‌های زیادی نائل شدند. شاه‌شاهان هخامنشی از استعداد و توانمندی آنها استفاده کرد و هنری را آفرید که زیبایی، ظرافت و شکوه‌مندی آن چشم‌ها را خیره ساخت. هنر هخامنشی، هنر ترکیبی و اقتباسی است که نه هنر تقلیدی. این هنر با روح و جوهره هنر بومی ایران درهم آمیخته شد. هنر فانی هخامنشی از آن سربرآورد. اوج هنر هخامنشی را در نقوش برجسته، معماری کاخ‌ها و ساخت انواع ظروف فلزی شاهد هستیم.

تکوک‌ها از جمله ظروف فلزی هستند که به شکل حیوانات و یا نیمته‌ی آنها ساخته می‌شدند و برای نوشیدن مایعات از آنها استفاده می‌کردند. یکی از مناطقی که تکوک‌های هخامنشی از آن به دست آمده، منطقه‌ی اربونی ارمنستان است که گنجینه نیز برگرفته از نام همین مکان است. گنجینه اربونی شامل سه تکوک بزرگ ساغر نقره‌ای است که ویژگی‌های هنر هخامنشی را به خوبی بازتاب می‌دهد. یکی از ویژگی‌های شاخص این کتاب که نگارنده توجه‌ی ویژه‌ای به آن داشته، مقایسه‌ی تطبیقی است که در آن فرم و شکل ظروف، تزئینات، نقوش، و حوزه پراکنش تکوک‌ها و ساغر نقره‌ای این گنجینه با نهایت دقت و جزئیات بیان شده است.

هدف اصلی مترجم از برگردان این کتاب، معرفی گونه‌شناسی تکوک‌های هخامنشی، حوزه پراکنش، تزئینات و شاخصه‌های اصلی این تکوک‌ها بود. این کتاب با ویژگی‌های

ذکر شده برای پژوهشگران و دانشجویان باستان‌شناسی، تاریخ هنر، پژوهش هنر، هنرهای تجسمی و غیره بسیار کاربردی و مفید است. مترجم کتاب امیدوار است که گام کوچکی در معرفی هنر باشکوه هخامنشی برداشته باشد، هنری که با وجود نگارش کتب و مقالات متعدد در مورد آن، هنوز جنبه‌های مختلفی از آن ناشناخته باقی مانده است.

علی اصغر سلحشور

www.ketab.ir